

ST. JOSAPHAT SKRAIHCHA KATONULIKA UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH CB. HOCACHATA

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399 Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosaphathall@aol.com • www.stjosaphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00a.m. – 4:00p.m.

Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00 a.m., (Ukr.) 10:00a.m. (Ukr.) & 12 noon (Eng.) **Weekdays:** 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) Confessions - During Liturgies

VOL. 61 / NO. 13 • THOMAS SUNDAY • APRIL 07, 2024

(Христос Наша Пасха — ст. 136 #406-8)

Таїнства Християнського Життя Святі Таїнства – співдія Бога і людини

Співдія Бога і людини у Святих таїнствах виявляється в тому, що Бог відкривається в любові, дарує людині свою благодать, своє життя, а людина у вірі приймає цей дар і в любові відповідає на нього. Спасіння людини полягає саме в тому, що вона стає здатною у Христі любити так, як Христос полюбив нас. Відкриваючись на дар благодаті, людина повністю віддається волі Божій, щоб зростати у вірі, надії та любові аж «до міри повного зросту повноти Христа».

Таїнственне життя Церкви

Через Хрещення, Миропомазання і Євхаристію, які називаються таїнствами християнського втаємничення, людина стає членом Христового тіла й учасником священичого, царського та пророчого служіння Христа. Через Покаяння та Єлеопомазання, які називаються таїнствами зцілення, вірному дарується духовне і тілесне здоров'я. У таїнствах служіння — Священства і Подружжя — вірних посвячують на служіння церковній спільноті та «домашній церкві».

Таїнства християнського втаємничення

Входження у життя Пресвятої тройці відбувається через святі таїнства Хрещення, Миропомазання та Євхаристії – через наше поєднання з Христом, отримання печаті Святого духа і Причастя тіла й крові Христових у спільноті церкви. Як людина після народження починає дихати та їсти, щоб могти жити, так і охрещений, народжений до нового життя в хрещальній купелі, починає дихати Святим духом і живитися Святим Причастям, аби зростати у Христі. У чині богослужіння кожного з цих таїнств церква через молитви й обряди вводить (грецькою містагогія – тайновведення) віруючих у розуміння таїнства й прийняття його як єдиного діяння Божої благодаті. Саме тому у східній церковній традиції ці три Святі таїнства звершуються разом.

(Christ Our Pascha p.139-40 #406-8)

The Holy Mysteries of Christian Life

The Holy Mysteries Are a Synergy of God and Human Persons The synergy, or joint operation, of God and human persons in the Mysteries, manifests itself as an exchange in which God discloses himself in love, grants his grace — his very life — to human persons, who receive this gift and in turn respond in love. The salvation of men and women consists precisely in their becoming capable, in Christ, of loving as Christ loved us. In opening themselves to the gift of grace, human persons fully abandon themselves to the will of God in order to grow in faith, hope, and love, even "to the measure of the full stature of Christ".

The Mystical Life of the Church

Through Baptism, Chrismation, and the Eucharist, called the Mysteries of Christian Initiation, a person becomes a member of the Body of Christ and is enabled to participate in Christ's priesthood, kingship, and prophetic mission. Through the Mysteries of Repentance and Anointing, called Mysteries of Healing, we receive both spiritual and physical healing. Through the Mysteries of Service, Priesthood and Marriage, Christians are consecrated to the service of the ecclesial community or to the domestic church.

The Holy Mysteries of Christian Initiation

Participation in the life of the Most Holy Trinity becomes a reality for us through the Holy Mysteries of Baptism, Chrismation, and Eucharist. In other words, we partake of God's life by being united to Christ, receiving the seal of the Holy Spirit, and sharing the Body and Blood of Christ in the community called Church. As a person after birth begins to breathe and then receives nourishment in order to live, so the newly baptized, born to new life in the baptismal font, begins to breathe by the Holy Spirit and receives the nourishment of Holy Communion in order to grow in Christ. Through the prayers and sacred actions of the liturgical rite of each of these Mysteries, the Church leads the faithful (the Greek Fathers speak of mystagogy — leading into the mystery) into an understanding of the Mystery and perceiving it as a single, unified action of God's grace. This is why in the tradition of the Eastern Church, these three Holy Mysteries are celebrated together.

LITURGIES FOR THE WEEK

Sunday, April 07, 2024

(Pr.Bk. pg. 220, 325)(Мол. ст. 214, 317)

Thomas Sunday

Acts. 5: 12-20; Jn 20: 19-31

(UKR) 8:00 #290 + Michael Olijnyk — Denysenko Family

(UKR) 10:00 — For The Parish

(ENG) 12:00 #159 + Julia & Roman Kapitanec — Family

Monday, April 08, 2024

Apos Herodion

8:00 #65 + Teodor Tokarchuk, Dmytro & Roman Lesiw

— R. Tokarchuk

Tuesday, April 09, 2024

Mrt Eupsichius

8:00 #357 + **Bohdanna T. Dolenga** — S. Kushnir

#530 + George Bojcuniak w/pan — L. & L. Wroblewski

Wednesday, April 10, 2024

Mrt Terence

8:00 #148 + **Luba Bluj** — L. Nestorowich

#555 + Bohdan Kazewych — Z. Clark

Thursday, April 11, 2024

BMrt Antipas

8:00 #350 + Daria Nakoneczna — M. Nakoneczna

#360 + Ivanna & Oksana — M. Nakoneczna

Friday, April 12, 2024

Conf Basil

8:00 #194 + Roman, Yaroslawa & Natalia — A. Florchuk

#358 + Maria Zobniw w/pan — B. & M. Lisowsky

Saturday, April 13, 2024

PMrt Artemon

8:00 #650 + Wolodymyr & Anna Kowal — E. Paszkewicz

4:00pm #91 + Eleanor & Walter Warshawsky

— Schaller Family

Sunday, April 14, 2024

Myrrh-Bearing Women

(Pr.Bk. pg. 221, 327)(Мол. ст. 215, 320)

Acts. 5: 12-20; Jn 20: 19-31 (UKR) 8:00 #361 + Lesia (Slywka) Szkilnyk — I. Lisikewycz (UKR) 10:00 — For The Parish

(ENG) 12:00 #283 + Maria & Wolodymyr Lysy,

Roman Lucky — B. Kruczak



Молімся за мир і кращу долю України і Америки

Please pray for peace in Ukraine and United States





























#654 + **Donna Fedorak** — M. Zarycky

Please Pray For The Sick Fr. Bernard Panczuk, OSBM

St. Josaphat Knights of Columbus #8441

Meeting on Monday, April 15, 2024 at 7:30pm

Nicholas Allen, Oksana Bartovalvy, John Binkowski, Scott Budnick, Chuck, Alex Gyba, Kathy Hanson, Eugene Iwasiuk, Suzanne Kotas, Kimberly Kucel, Alexa Massad, John Ondusky, Eleanore Orlikowski, Maria Piwtorak, Michael Mark Tyro, Lance Woodliff

Baptisms and Confirmations - please contact Fr. Emilian.

Holy Communion Class Registration and New Parishioner

Altar Cleaning – Kathy Polgar & Stefanie Szawronski

Meetings / Сходини **O.L.P.H. Sodality** – Wed, April 10, 2024 — 11:00a.m.

Registration or updates - please contact the church office.

Weddings — make an appointment with the Pastor,

at least 6 months ahead.

Rosary followed by meeting.

- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty. За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви. А також за наших вояків.

Please notify us of any updates to the list. Thank you!

Baptism

Kulyk daughter of Volodymyr Kulyk and Mariia Cherniavska was baptized in our church on Saturday, March 23, 2024.

God Bless Her and Mnohaya Lita!

We are asking for any donations you can make. Просимо Вашої помочі.

St. Josaphat Church Roof Repair

\$10 Nestor & Christine Kropelnyckyj \$10 Matthew & Roberta Wroblewski \$20 No Name \$25 Wolodymyr & Maria Kusznir \$50 Diane Zurkiwskyj \$50 James & Mary Katsaros \$100 Jaroslaw & Maria Weliczko \$200 Willy & Oxanna Denysenko

+ In memory of Rebecca Ann Yang & Daniel Paul Bertolini \$100 Carol Comiskey

St. Josaphat Church Donation (Palm Sunday Bakesale) \$200 Ukrainian National Assoc. Inc. Detroit Br. 76

Immaculate Conception Schools Donation \$500 Ukrainian National Assoc. Inc. Detroit Br. 175

> Thank you for your generous donations! Дякуємо за Ваші щедрі пожертви.

Room For Rent

Looking for a roommate in a house. Own room. Access to and use of the rest of the house and the yard. It can be one person (female preferred) or a couple. I'm a professional.

The room is furnished but someone can add furniture or bring their own. I am happy to discuss finances. Looking for someone for short or long term. If you are interested please email me at enko.m@aol.com.

Шукаю когось на кімнату в хаті. Може бути або одна людина (волію жінку) або пара. Доступ до і вжиток цілої хати і подвіря. Кімната ϵ вмебльована але можна привезти зі собою меблі. Про кошти поговоримо. Я професійна.

Шукаю когось на коротко або на довше. Якщо Ви зацікавлені прошу сконтактуватися зі мною на імейл enko.m@aol.com.



YE OLDE SALOON is a popular dive bar 1023 S. Main Street, Royal Oak, MI, 48067 ph.# 248.542.5900 email: yeolde1023@gmail.com

HIRING COOKS: Call or email to set up interview.

Pay based off experience.

Knowledge of English language helpful

A SPECIAL THANK YOU from O.L.P.H. Sodality

Thank you to all who purchased Easter Basket Raffle tickets. Your generosity raised \$2,185.00 for our church restoration. From the bottom of our hearts, we can't thank you enough. May God Bless all who contributed.

Winners of baskets as follows:

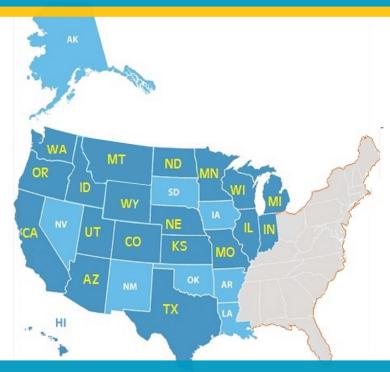
Garden Basket: Daria Hreha Michael Holowaty Amazon Echo Show: Money Tree: Brenda Anderson Detroit Lions Basket: Nancy Oparka Detroit Zoo Basket: Donna Bensette George Gorday Kids Basket #6: Kids Basket #7: William Orders Kids Basket #8: Genevieve Murskvi





Annual Eparchial Appeal Щорічний Єпархіальний Заклик

SHARE 2024



PLEASE SUPPORT ANNUAL EPARCHIAL APPEAL SHARE 2024

Підтримайте щорічний Єпархіальний Заклик 2024

If you wish to donate by check, please mail it to:

St. Nicholas Ukrainian Catholic Eparchy 2245 W Rice St Chicago, IL 60622

If you wish to donate online, please go to:

www.chicagougcc.org



PUBLIC SERVICE DEPARTMENT ENGINEERING DIVISION ONE CITY SQUARE, SUITE 300 WARREN, MI 48093-2390 (586) 759-9300 www.cityofwarren.org

NOTICE OF CONSTRUCTION

Ryan Road Water Main Replacement and Road Resurfacing Project (10 Mile Road to 11 Mile Road)

As part of the City of Warren's commitment to maintaining its infrastructure, the City will be coordinating with Pro-Line Asphalt Paving to replace the water main and resurface the pavement along Ryan Road between 10 Mile Road and 11 Mile Road. The project is scheduled to begin the week of April 1, 2024 and is expected to be completed mid-November, 2024.

The project will include replacing the existing water main with a new 12-inch water main by directional drilling method along with installing new water services from the shut off box to the water main. In addition, the project includes partial removal of the existing asphalt pavement surface, removal and replacement of all curb and gutter, select repairs to the underlying concrete base pavement, select repairs of driveways, sidewalk ramp improvements, utility and drainage structure repairs and installation of a new asphalt pavement surface.

The project will be completed in three (3) stages to maintain traffic access and to provide a safe working and staging area for the contractor. Appropriate temporary traffic control and signage will be placed to provide guidance.

During the week of April 1, 2024, the Contractor will set up traffic control for stage one and begin the water main replacement. During stage one, bi-directional traffic (NB/SB) will be shifted to the east side of Ryan Road between 10 Mile Road and 11 Mile Road, maintaining one lane in each direction. The southbound lanes including the center turn lane will be closed. Upon completion of the water main work, the contractor will begin working on the pavement improvements using the same traffic set up. Once the pavement work on the west side of Ryan Road is completed, bi-directional traffic (NB/SB) will be shifted to the west side of Ryan Road, maintaining one lane in each direction. The northbound lanes including the center turn lane will be closed. During the third stage of construction, the paving contractor will place the final asphalt layer on each of the five traffic lanes using traffic flagging personnel.

During each of the construction stages, there will be left turn restrictions onto side streets and businesses to minimize traffic back-ups along Ryan Road while traffic is maintained one lane in each direction. In some cases, there will be side street closures in place to expedite the construction

schedule. For example, while the east half closure is in place, selective side streets along the east side of Ryan Road will be closed. There will be no access to Ryan Road from those streets.

During certain construction operations, it may be necessary to temporarily close a portion of a driveway, or a secondary driveway, to allow for repairs of the base pavement, curb and gutter, driveway, or sidewalk. The exact locations of the temporary driveway closures are not known at this time, but will be coordinated in advance with the business or resident owner by the field representative assigned to the project. Additional notices will be distributed to area businesses and residents throughout construction to provide information on upcoming paving activities and traffic staging changes.

<u>During the water main replacement, there will be times when property owners may experience brief interruptions to their water services.</u> All reasonable efforts will be made by the City and the Contractor to notify affected property owners prior to any water service interruptions. It is suggested that property owners keep extra drinking water on hand, as well as, a five-gallon bucket of water for flushing the toilet. Not every interruption is predictable and there may be instances where the water is turned off without notice.

The City will be operating water valves and flushing fire hydrants in the water main system during the water main work. This may cause a temporary discoloration of water. If you are experiencing any discoloration of water, check the water every 30 minutes to see if it has cleared by running the cold water for a few minutes. Avoid drinking, washing clothes or cooking with it until it clears up. If after 2-3 hours there is no improvement, please contact the Engineering Division at (586) 759-9300.

Regular work hours during construction will be 7:00am to 7:30pm, Monday thru Friday. If Saturday work is necessary, the working hours will be 8:00am thru 7:30pm. During the concrete pavement activities, extended working hours may be necessary to allow the contractor to saw cut relief joints into the new pavement to avoid random cracks.

We realize there will be inconveniences during construction, however it is our intention to address as many concerns as can be reasonably accommodated keeping in mind that portions of the road, driveways, and sidewalks must be closed to complete work. We apologize for the inconveniences this will create; however, with your cooperation, we can help to expedite the completion of the project.

Residents and businesses that utilize curbside refuge pickup shall continue to place garbage, compost, and recycling containers curbside as normal. It is recommended that property owners place their address on garbage or recycling containers. Also, mail service to your property will be uninterrupted during construction.

If you have a disability or other special needs, please contact the Engineering Division at (586) 759-9300 so that suitable arrangements can be made to assist you during construction.

Mayor Lori M. Stone and the Engineering Division staff would like to thank you in advance for your continued patience and cooperation during this important infrastructure improvement project.

Tina G. Gapshes, P.E. City Engineer



Samaritas

NOW OFFERING FREE SERVICES TO UKRAINIAN HUMANITARIAN PAROLEES (UHP)

Free Services!

Ukrainian Help Center: 26807 Ryan Rd, Warren MI 48091

The services are free. We can help you with the following:

- Cultural orientation and community integration
- Apply for and navigate DHHS benefits
- · Job training and placement
- English for Speakers of Other Languages (ESOL) classes
- · Finances, budgeting, bill paying
- Interpretation/Translation

- Transportation
- · Volunteer cultural mentors
- Immigration paperwork
- Health screenings
- American school systems
- Digital literacy and access to technology
- · Housing and furnishings



Documents Needed to Enroll:

- I-94 (U.S. Entry Document)
- Passport with UHP
- Travel Authorization
- EAD

Schedule an appointment today. Find out what FREE programs and services are available for YOU.

SAMARITAS EAST MICHIGAN

Phone: (888)-529-8005

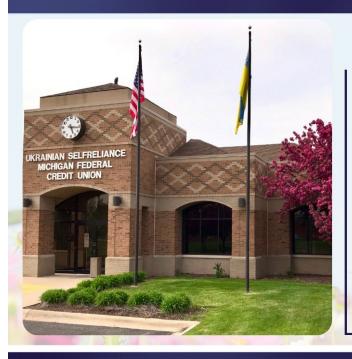
Email: help4ukrainians@samaritas.org



WE WISH YOU A HAPPY EASTER



ANNUAL MEETING



All members of our credit union are invited to attend our annual meeting on Saturday, April 20th at 3:00 pm at the St.

Josaphat Banquet Center.

Address:

St. Josaphat's Banquet Centre 26440 Ryan Rd, Warren, MI 48091









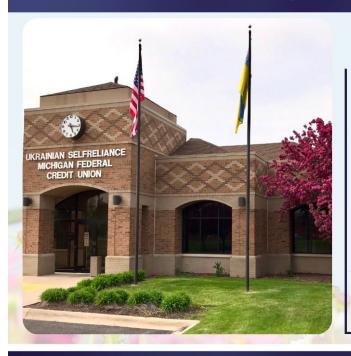
ЩАСЛИВИХ ВЕЛИКОДНІХ СВЯТ



ХРИСТОС ВОСКРЕС

Дирекція і працівники Української Мічиганської Федеральної Кредитової Кооперативи Самопоміч сердечно вітають всіх членів кредитівки та українську громаду з світлим весняним святом Христового Воскресіння та бажають всіх Божих благ!

ЩОРІЧНІ ЗБОРИ



Запрошуємо всіх членів нашої Кредитної Спілки на щорічні збори, які відбудуться у суботу, 20 квітня о 3 годині дня у бенкетному центрі Св. Йосафата.

Адреса:

St. Josa<mark>pha</mark>t's Banquet Centre, 26440 Ryan Rd, Wa<mark>rr</mark>en, MI 48091









73 years of experience and trust
We are the largest Ukrainian-American Credit Union in the USA by members

OUR SERVICES

- Classic checking and business checking accounts
- Visa® credit cards
- Money Market account
- Certificates
- Individual retirement account

- Education savings account
- Car and commercial truck loans
- Line of Credit loan
- Home loans
- Real Estate Investment loans









73 РОКИ ДОСВІДУ ТА ДОВІРИ

Ми є найбільшою українсько-американською Кредитною Спілкою в США за кількості членів

НАШІ ПОСЛУГИ

- Особисті та бізнес рахунки
- Visa® кредитні картки
- «MONEY MARKET» рахунок
- Сертифікати
- Особистий пенсійний рахунок (IRA)
- Заощадження на навчання
- Позики на авто та комерційні вантажівки
- Позики під заставу
- Позики на житло
- Позики на інвестиції в нерухомість





Leo R. Murskyj, M.D.

1950 E. WATTLES ROAD SUITE 101 • TROY, MI

248-740-8000

Board certified internal medicine

Ukrainian Village

1 BR Apartments For Older Adults (Over 62)

- · Wellness Center
- Van Transportation
- 24 Hr. Maintenance
- Walking Distance to Shopping

26377 Ryan • Warren 586-755-7720



🚇 Українська Обслуга 占



35% OFF

DENTAL SERVICES

586-755-4770

ryandentalgroup.com

Next to Church

26620 Ryan Rd.

Buying a home? Selling a home? RYAN DENTAL GROUP Please call: Andrew Konopada ARPIT MODY, D.D.S



586-306-1906 OFFICE:

248-646-8416 Over 2,000 Sales!

Українська Обслуга





SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your

CALL 800-477-4574

(586) 797-6960

Plumbing? Sewer? Drain Problems? ... We Can Help



\$20 OFF ANY SERVICE

24 HOUR **EMERGENCY** SERVICE

586-501-8479

WaterWorkPlumbing.com

Licensed & Insured Master Plumber



Utica Community Schools Adult Education & English as a Second Language

Earn a Utica Community Schools high school dicloma or prepare for the GED through the Adult Education program. Gain valuable workplace and if e skills with beginner to advanced classes in the English as a Second Language (ESL) program



Students must be at least 18 years old

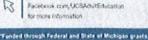


I Work experience credit available to qualifying students



nts must show a driver's license. Michigan ID ncy of registration





Community Education Center, 38901 Dodge Park Road, Starting Heights, MI 48312

Fill out an



Michigan



CatholicMatch.com/MI

DR. RENATA OLEJNIK FAMILY DENTISTRY

2891 E. Maple Rd., Troy, MI (15 mile/Deguindre) www.Polishupyoursmile.com



- Extractions
 - Bridges, Crowns, Veneers
- Periodontal DX
- Root Canals
- Dentures
- FREE CONSULTATIONS / NO INTEREST FINANCING



248-689-1343

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support **Our Parish!**

CONTACT ME Craig Davis

cdavis@4LPi.com • (216) 325-6825 x6259